

0075932

叢譯體育體

第 2 輯



1953 · 4

蘇省江陰師範學校

圖書室

新體育社編·青年出版社出版

目錄

蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會第八次全體會議	.....	二
關於青年團組織在青年中進行體育運動工作的決議	.....	二
發展體育與運動是共產主義青年團的重要事業	.....	八
蘇聯「青年團真理報」社論	.....	八
更廣泛地在青年中展開體育運動的工作	.....	二〇
阿·謝列平	.....	二〇
青年團組織與基層體育組織	.....	二五
烏·荷姆斯柯夫	.....	二五
體育與運動是共產主義青年團組織的重要事業	.....	三
恩·卡爾保夫	.....	三
改進少先隊組織中的體育運動工作	.....	三
蘇聯「體育理論與實踐」雜誌社論	.....	三
堅決加強體育運動的宣傳鼓動工作	.....	三
阿·沃爾科夫	.....	三
把田徑運動員的技巧更提高些	.....	四
蘇聯「青年團真理報」專論	.....	四
兒童和足球	.....	四
巴·塔拉索夫	.....	四

體育譯叢

第二輯

一九五三年四月初版

編輯者：

新體育社

出版者：

青年出版社
北京甘雨胡同甲二三號

總經理：

中國圖書發行公司

印刷者：

青年印刷廠

定價：

每冊二千一百元



蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會第八次全體會議

關於青年團組織在青年中進行體育運動工作的決議

由於黨、蘇聯政府和斯大林同志經常的關懷，在蘇聯，為順利地展開勞動者的體育教育建立了一切條件。蘇聯政府為發展體育運動，每年撥出了大量的經費。全國正在訓練着無數體育幹部；體育建築網每年都在增加着。在蘇聯，體育運動已經真正成為羣衆性的和全民的運動了。在蘇聯運動員隊伍中，增長了很多優秀選手，同時蘇聯的運動員創造了許多世界的和歐洲的紀錄。

共產主義青年團中央委員會指出，在發展體育運動的整個工作中，青年團都積極地參加了。青年團的各級組織引導青年參加體育運動，幫助各體育組織訓練體育幹部，建設和裝備體育設施。

同時全體會議認為，青年團各級組織在發展青年羣衆體育運動的工作中，還存在着嚴重的缺點。許多青年團組織在進行羣衆性體育運動的工作方面，沒有對體育運動事務委員會、志願體育協會委員會給以應有的幫助。大部分希望參加體育運動的青年，却被隔於體育團體之外。

許多青年團區委會、省委會、邊區委員會、各加盟共和國青年團中央委員會對於鞏固集體農莊莊員志願體育協會各體育團體的工作並沒有關心。在若干集體農莊內的體育團體，工作展開得很不好；青年對應試「準備勞動與衛國」制度的標準不發生興趣；各運動部、各體育隊不上課；農村青年的競賽會和運動會舉行得很少。

青年團各級組織在改進學生體育教育方面，對人民教育機關、校長、體育教員等的幫助很不够。有許多學校，對課外的體育活動領導得非常不好。很多學生爲了參加競賽大會，而脫離了學科的學習。少年兒童隊夏令營的體育活動也組織得很不好。

青年團省委會、邊區委員會、各加盟共和國青年團中央委員會對提高運動員的運動技術成績和由青年中培養够等級運動員和選手的工作，沒有給以必需的幫助，對許多運動紀錄和成績不見改進的事實，仍舊抱着容忍的態度。另外在青年體育學校中，工作也存在着嚴重的缺點。

青年團各級組織在改進各體育團體的羣衆組織和教育工作方面、在訓練業餘體育幹部工作方面對志願體育協會委員會的幫助，做得很不够。在青年中進行體育運動的宣傳，也做得很不好。

青年團中央委員會全體會議認為，青年團各級組織所以在改進青年體育運動的工作中，還存在着缺點，是因為若干青年團區委會、市委會、省委會、邊區委員會和加盟共和國青年團中央委員會，對這種重要的事業還不够重視。青年團組織的領導機關也很少討論青年的體育教育問題，很少推薦青年團員到志願體育協會和體育運動事務委員會去工作。青年團省委會、邊區委員會、各加盟共和國青年團中央委員會的書記和委員們，也很少和運動員與教練員會面。許多青年團的工作人員本身也不參加體育運動。

蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會全體會議茲決定：

一、責成青年團省委會、邊區委員會、各加盟共和國青年團中央委員會，要和體育組織與職工會一起，共同保證羣衆性體育運動的進一步開展，吸引廣大階層的青年來參加體育運動，提高運動技術水平，並在這個基礎上使蘇聯運動員在最近期間內獲得幾項重要運動的世界錦標。

青年團中央委員會全體會議責成青年團基層各級組織、區委會、市委會、省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會，努力設法使全國青年團員、大多數青年經常從事體育運動，應試「準備勞動與衛國」制度的標準。

二、責成青年團省委會、邊區委員會、各加盟共和國青年團中央委員會，要改進對青年工人的羣衆性體育運動工作，努力設法吸收企業部門的大多數青年團員和青年成爲志願體育協會的會員。建議青年團各級組織聯合體育團體共同舉辦工廠的各種運動項目的運動會，舉辦各車間運動隊，各部門和各企業運動隊

間的競賽會。

三、提議青年團省委會、邊區委員會、各加盟共和國青年團中央委員會，要保證使青年團各級組織積極參加集體農莊莊員志願體育協會的工作，建立集體農莊的體育團體，努力設法鞏固它們的財政和物質基礎。必須使大多數青年團員成為集體農莊莊員志願體育協會的會員，並積極參加志願體育協會的工作；推薦青年團員積極份子擔任青年團邊區委員會的主席。

要和志願體育協會與體育運動事務委員會共同地在集體農莊、農業機器站和國營農場內組織運動競賽會，同時並組織區的、省的、邊區的、共和國的夏季運動項目和冬季運動項目的體育大會。最好每年都舉行大規模的農村青年自行車競賽大會。

建議青年團省委會、省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會廣泛發展青年們的馬術運動，積極參加建立集體農莊與國營農場的馬術運動部。

四、責成青年團各級組織要在改進學生體育教育工作方面，給小學校長、中學校長和體育教員以最大的幫助。學校的羣衆體育運動工作，必須促進學生愛好參加體育運動；青年團全體大會認為最好每年聯合人民教育機關共同舉辦下列各種競賽會：在暑假時舉行學生田徑、游泳、自行車、排球、籃球等運動項目的競賽大會；在寒假時舉行學生的體操、滑雪、滑冰等運動項目的競賽大會。

責成青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會和職工會組織與人民教育機關一起，共同保證及時給少年兒童隊夏令營選擇體育教育的領導者。

五、責成高等學校和各專科學校青年團組織保證廣泛吸收學生參加運動部和體育隊，在提高體育教學質量方面，給體育訓練講座和講師以最大的幫助。各級青年團組織應協助順利完成高等學校教學大綱所規定的條例——大學生第二學年完了後，必須應試「準備勞動與衛國」二級標準。

建議青年團各級組織會同志願體育協會、體育運動事務委員會，每年共同舉辦高學學校等和各專科

校的體育大會，舉行各高等學校間、各專科學校間的冬季和夏季的運動項目的競賽會。

六、責成青年團各級組織積極幫助各志願體育協會，作好蘇聯運動員運動技術成績的提高工作，要有系統地改進區、城市、省、邊區和共和國的運動紀錄。

青年團各級組織應在各方面促進滑雪和滑冰運動的進一步發展。鑒於在開展田徑、游泳、自行車運動的工作中還有嚴重的缺點，責成青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會聯合體育組織，共同保證大規模引導青年參加這幾項運動。全體會議認為各級青年團組織會同體育運動事務委員會、志願體育協會委員會，共同舉行春季的和秋季的青年羣衆越野賽跑是很合適的。

責成青年團區委會、市委會、省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會設法改進青年體育學校和少年體育學校的工作。青年團各級組織應積極地以優秀的體育工作者來補充這些學校；幫助學校校長選擇熟練的教練員幹部；舉行選手和優秀運動員的示範表演；設法改進體育學校學生的政治教育工作。

七、責成青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會積極參加開展青年羣衆性旅行的工作，幫助志願體育協會委員會在各體育團體中建立旅行部；在青年中間廣泛宣傳遊覽當地、和歷史名勝古蹟的旅行路線和行軍路線；聯合體育協會一同舉行旅行；引導青年團員和青年參加「蘇聯旅行者」證章的標準試驗。

八、責成青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會聯合「蘇聯人民支援海陸空軍志願體育協會」共同設法更廣泛地開展青年的射擊運動；必須聯合「蘇聯人民支援海陸空軍志願體育協會」共同在各企業部門、集體農莊、機關和學校中建立射擊隊；必須設法大規模訓練够等級的射擊選手；經常舉行青年射擊競賽大會；保證青年積極參加打靶運動。

責成青年團各級組織盡力幫助體育運動事務委員會和「蘇聯人民支援海陸空軍志願體育協會」改進自

動摩托車教練工作、舉行羣衆性的運動競賽會和摩托車賽跑大會，改進在青年中間進行的自動摩托車運動的宣傳工作。必須積極吸收青年參加跳傘、滑翔機、潛艇、帆船和水上摩托等運動，廣泛地在青年中間宣傳航空技術知識和海軍知識。

九、建議青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會改進運動員的政治思想教育工作。各級青年團組織必須幫助運動員學習馬列主義理論，提高他們一般修養和文化水平；大力進行吸收年輕選手、教練員和運動員加入青年團的工作。青年團的領導機關必須反對在部分運動員中存在的自高自大、宗派主義和不問政治的事實，要積極吸引選手參加體育團體的工作。

十、責成青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會加強在青年中間宣傳體育運動的工作，有系統地爲青年舉行演講、報告、座談會、運動員的示範表演和看體育影片等。必須常在紅色娛樂室（蘇聯工廠內的一種簡單的娛樂室——譯者註）、俱樂部、文化宮、農村圖書館、文化休息公園內裝設陳列櫥、照片壁報等，以反映我國體育運動發展的情況。青年團報紙和雜誌的編輯部要廣泛宣傳蘇聯運動員的成績和優秀的經驗，尖銳地批評體育工作中的缺點；要吸引選手、教練員、體育指導員同報紙和雜誌合作。

十一、建議青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會保證使青年團員和青年積極參加運動場、體育場、游泳池、游泳池的建設；要聯合職工會組織與體育組織，共同努力作到充分利用體育設備；在體育場、文化休息公園內設立體育用具租賃處。

青年團各級組織必須大力幫助體育運動事務委員會和志願體育協會委員會來改進訓練不脫離生產的業餘指導員、裁判員和體育組織者的實習班和短期訓練班的工作；要注意吸引那些結束了短期訓練班和實習班學習的業餘指導員積極參加運動部和體育隊的實際工作。

青年團中央委員會全體會議責成青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會設法改

進各體育大學青年團組織的工作，提高它們在訓練高度熟練的體育運動專家方面的作用，並改進體育學校學生的政治思想教育工作。青年團委員會必須更加注意體育學校大學生科學小組的活動，努力使周圍的大部分學生都來參加這個小組。

十二、建議青年團省委會、邊區委員會和各加盟共和國青年團中央委員會在青年體育教育的工作方面，改進對青年團各級組織的領導，有系統地討論體育運動工作的種種問題；積極參加體育運動事務委員會和志願體育協會委員會的工作。青年團的工作者和積極份子應當帶頭參加體育運動。

〔原載蘇聯「體育報」一九五二年四月十二日號，蘊健譯，閻海校〕

發展體育與運動是共產主義青年團的重要事業

蘇聯「青年團真理報」社論

由於聯共（布）黨、蘇聯政府和斯大林同志的不斷關懷，在蘇聯創造了順利發展勞動者體育教育的有利條件，這種條件是任何一個國家也沒有的。體育運動是向人民進行共產主義教育、增進人民健康和訓練蘇聯人民參加勞動與保衛社會主義祖國的重要方法之一。蘇聯的體育運動已真正成了羣衆性的和全民的運動了；從蘇聯運動員中生長出來的優秀的運動選手，獲得了許多項世界紀錄和歐洲紀錄。

青年團積極地參加了發展體育與運動的工作。列寧共產主義青年團中央委員會第八次全體會議表揚了青年團參加發展體育運動的工作，同時也指出了青年團在羣衆體育運動工作中的嚴重缺點。許多青年團組織對體育運動事務委員會、志願體育協會委員會，還未能給以應有的幫助，並且還有一大部分想從事體育與運動的青年，却被關在各體育團體的門外。

列寧共產主義青年團中央委員會第八次全體會議在所通過的「關於青年團組織在青年中進行體育運動工作」的決議中，曾指出了改進此項工作的途徑。全體會議責成青年團省委會、邊區委員會、各加盟共和國青年團中央委員會應會同各體育組織和職工會保證進一步提高羣衆的體育運動、吸引廣大青年參加體育運動、提高運動的技術水平，並在這個基礎上使蘇聯運動員在最近期間，獲得最主要的幾項運動的世界錦標。

完成共產黨指出的這一任務，需要青年團各級組織認真地把注意力轉向體育與運動的問題上。必須力求做到使全蘇青年團員、大多數青年男女經常參加體育運動，使他們達到「準備勞動與衛國」制的標準。青年團的工作人員和積極份子們，應當在這件工作上以身作則，給其他的人做榜樣。

全體會議對於舉行羣衆性競賽會、體育大會和越野賽跑的必要性特別注意。這道理是很明顯的。因為

各種比賽都能鍛鍊運動員的意志、都能加強他們對技術的鑽研並能提高他們的技術。每次羣衆性的競賽大會開完之後，就湧現出一大批由體育協會和基層體育團體中培養出來的新的天才選手。

青年團各級組織必須積極地幫助志願體育協會進一步提高蘇聯運動員運動技術和成績。青年團各級組織應力求做到有步驟地改進各區、市、省、邊區、共和國的運動紀錄。全體會議鑒於在發展田徑、游泳、自行車運動等運動項目中還存在着嚴重的缺點，乃責成青年團各級組織會同各體育組織保證廣泛地吸引青年參加這些運動項目。

我們祖國成千成萬的愛國青年正津津有味地在「蘇聯人民支援陸海空軍志願體育協會」的運動小組、運動隊和俱樂部中從事着體育活動。積極參加這個志願體育協會，是青年團各級組織的重要任務。全體會議責成青年團各級組織會同「蘇聯人民支援陸海空軍志願體育協會」委員會採取措施進一步廣泛地發展青年的射擊運動、改進摩托車俱樂部的工作和更積極地吸引青年參加航空運動、划船運動、帆船運動和水上摩托運動。青年團各級組織的義務是要特別注意一切與發展體育運動有關的事務。如青年體育學校的工作、訓練業餘體育幹部、建設與利用體育設備、宣傳體育與運動等，這一切一切都是青年團應該關心的。

全體會議對運動員的政治思想教育問題特別注意。青年團各級組織應幫助他們提高政治水平、普通教育水平和文化水平，應更積極地吸引青年選手、教練員和運動員參加青年團的隊伍。此外，還必須堅決地反對在個別運動員中存在的宗派主義、自高自大和不問政治的偏向。

在我們討論列寧共產主義青年團中央委員會第八次全體會議的決議的今日，正是我國許多地區的夏季運動季節到來的時候。青年團各級組織必須根據全體會議的指示，擬定具體的辦法，會同各級體育運動事務委員會把各基層體育團體、各區、市、各省和各加盟共和國的夏季運動季節提高到更高的水平。

用各種方法發展體育與運動乃是青年團的重要事業。

〔原載蘇聯「青年團真理報」一九五二年四月號，蘊健譯，張造勳校〕

更廣泛地在青年中展開體育運動工作！

蘇聯列寧共產主義青年團
中央委員會書記阿·謝列平

共產黨和蘇聯政府認為體育與運動是對勞動者進行共產主義教育、增進他們的健康和訓練蘇聯人民參加勞動與保衛社會主義祖國的一個重要手段。在蘇聯，體育運動已成為真正羣衆性的全體人民的運動了。僅僅在一九五一年裏面，就幾乎有四百萬男女青年合格了「準備勞動與衛國」制的標準，並且有一百多萬人獲得了或提高了運動等級。在蘇聯運動員當中產生出來很多優秀的選手，蘇聯運動員的許多成績，都已超過了世界紀錄。

青年團積極地參加了青年體育教育的組織工作。在執行聯共（布）黨中央委員會的指示時，青年團各級組織對於吸引青年參加體育運動的問題是特別關心的。例如，白俄羅斯共和國在最近三年來體育團體的數目差不多增加了四倍；烏克蘭共和國運動員的數目和一九四九年比較，增加了兩倍；烏克蘭的運動員在最近三年來，獲得了一百三十九個蘇聯紀錄和十三個世界紀錄。

然而，有許多青年團組織，正像不久前召開的蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會第八次全體會議所指出的那樣，對於青年的體育運動工作搞得還不好，大部分青年團組織對於加強體育團體並沒有表示必要的關心，對於引導青年參加運動部和運動隊的工作也做得很差。例如在卡列里芬蘭共和國和莫爾達維亞共和國裏，有許多體育團體，會員人數很少，而大多數希望從事體育運動的青年，又沒有吸收他們參加。在布良斯克省，青年團員合格「準備勞動與衛國」制標準的還不到三分之一。在一九五一年中，庫爾斯克省的許多區連一名合格「準備勞動與衛國」標準的人也沒有培養出來。我們必須採取一切辦法來完成青年團中央委員會第八次全體會議關於青年團組織在青年中進行體育運動工作的決議。

工業企業、工藝學校和工廠藝徒學校裏的青年體育運動工作，已獲得廣泛的發展。烏拉爾機器工廠，在青年團委員會和車間青年團組織參加下，建立了活動得很好的工廠運動部二十三個，在這些運動部裏有四千名以上的青年工人。但是遺憾得很，並不是在所有的工業企業和運輸企業中，情況都是這樣。例如在庫茲涅茨冶金綜合工廠中，僅有八分之一的青年從事體育活動。另外在齊略賓斯克拖拉機工廠內，情形也並不好。

青年團組織的某些領導者，企圖把體育運動工作中的缺點推到缺乏運動場地和幹部上去。這是不對的。我們知道，在企業部門青年中進行體育運動工作，可能性是很大的。所要作的工作就是：青年團各級組織必須和體育團體的委員會共同認真地吸引青年工人參加體育協會，多舉行有趣味的運動比賽，解決體育工作中具體的、實際的問題。

集體農莊莊員志願體育協會的建立，是改進農村體育工作的重要手段。在我國集體農莊裏已經有七萬多個體育團體，其中有三百萬以上的男女青年。

集體農莊莊員體育協會和青年團委員會所舉辦的檢閱競賽會，對於鞏固集體農莊體育團體的組織和改進它們的工作，是有積極影響的。俄羅斯聯邦共和國在舉行檢閱競賽會期間，建立了一萬二千個新體育團體，體育協會的會員增加了三十八萬四千多人。

但是，有若干體育團體並沒有行動起來，運動部和運動隊也不工作，吸引青年應試「準備勞動與衛國」制標準的工作也做得很差。在沃羅果得斯克、果斯特羅穆斯克、伊爾古特斯克幾省，和阿捷爾拜疆共和國，許多的集體農莊都沒有建立體育團體，而既有的體育團體又沒有作任何工作。這是應該由上述幾省的青年團委員會和阿捷爾拜疆共和國青年團中央委員會負責的。

全蘇列寧共產主義青年團中央委員會第八次全體會議要求省委會、區委會、各加盟共和國青年團中央委員會努力改進農村中的體育運動工作。青年團各級組織應直接參加集體農莊莊員志願體育協會的工作，

儘力設法在集體農莊內建立體育團體，增強它們的財政物質基礎，和志願體育協會及體育運動事務委員會共同有系統地在集體農莊、農業機器站和國營農場內舉行運動會；舉行區的和各區間的運動會；農村青年夏季運動項目和冬季運動項目的競賽會；農村青年的自行車和馬術運動大會等。

青年團組織急待進行的一項重大工作，就是必須和人民教育機關及體育組織一起去改進小學生當中的體育運動工作。學校裏的羣衆性的體育運動工作，就是要幫助培養小學生們對於系統地從事體育運動的愛好。從現在起，就要關心小學生們的夏令組織工作，及時地選擇少先隊夏令營的體育指導員。

在高等學校裏，是有很好的條件來佈置體育運動工作的，因為高等學校都有程度很高的體育教師幹部和必需的物質基礎。雖然如此，但在大學生的體育發展方面，還存在着嚴重的缺點。許多青年團組織以及「科學」、「醫學」、「火花」和「火車頭」等志願體育協會，對於提高大學生運動員技術的工作，還組織得不够好。常常在大學生運動會中表現出很低的成績來，特別是田徑運動、游泳、滑冰和滑雪的成績，更是如此。青年團組織應當吸引大多數大學生和專科學校的學生參加運動和運動隊，幫助他們順利地完成高等學校規定的課程大綱，就是說，大學生們在第二學年課程完了以後，就應當應試合格「準備勞動與衛國」制度的二級標準。

蘇聯的運動員都在逐年提高自己的運動技術。不過直到現在為止，還有許多主要的運動項目存在着落後的現象。

大家知道，田徑運動是最富羣衆性的運動項目之一。可是，有些田徑項目的技術成績却進步得很慢。青年團組織應積極參加在青年中開展田徑運動的工作，儘力幫助建立新的和鞏固現有的田徑運動部，舉行田徑運動比賽。必須堅持不渝地爲改進區的、市的、省的、邊區的以及共和國的紀錄和運動成績而鬥爭。

我國在廣泛開展青年水上運動方面也有很好的條件，雖然如此，無論就參加運動的人數來說，或就運動成績的水平來說，水上運動仍是落後的運動之一。在開展游泳運動方面，也沒有很好地利用天然水池，

以及現有的游泳池和羣衆游泳的地方。在體育團體與少先隊夏令營中，應和體育運動事務委員會及體育協會共同組織青年們的游泳學習。

很好地組織運動員和教練員的政治教育工作，是有助於運動成績的提高的，然而青年團各級組織對這件事情也做得很差。許多青年團工作者很少和運動員見面，有時忽視了個別運動員的不良品行。由於某些主要的運動員不參加一般的比賽，致使青年們看不到他們，不知道他們，造成不良的情況，嚴重地影響到運動標準的質量。在提高運動員的政治思想水平方面，甚至許多教練員也沒有經常表示足夠的關心，雖然他們負的責任是進行巨大的教育工作。

青年團組織必須來消滅這個缺點，加強運動員和教練員的政治思想工作，幫助他們學習馬列主義理論，提高他們的一般教育和文化水平。各青年團機構應堅決地反對個別運動員的宗派主義和自高自思想，積極地吸引選手與够等級的運動員和青年一道參加體育團體的工作。

在提高青年運動技術方面，體育學校應起巨大的作用，現在我國共有一百八十六所少年體育學校和五百八十一所青年體育學校。在這些學校內約有十萬個運動員在學習着。這些學校曾培養出不少國家的選手、錦標獲得者和紀錄創造者。但不是所有的體育學校都担负起了它們所承擔的任務。青年團組織應積極地以優秀的運動員來充實體育學校，幫助校長選擇有能力的教練員幹部，幫助組織選手和主要運動員的比賽和示範表演，採取各種辦法改進體育學校學生的政治教育工作。

「蘇聯人民支援陸海空軍志願體育協會」的活動，應當成爲青年團組織特別關心的對象。青年團員必須吸引廣大青年羣衆加入「蘇聯人民支援海陸空軍志願體育協會」，幫助少年男女掌握軍事、航空和海軍的知識。

由於我國體育運動的開展，需要大批經過訓練的幹部。因此青年團中央委員會第八次全體會議責成青年團的各級組織幫助體育運動事務委員會和志願體育協會建立和改進訓練班的工作（改進訓練不脫產的

或業餘的指導員、裁判員和體育組織者的訓練班的工作）。應當把業餘指導員、裁判員和體育組織者——青年團員的工作，看做是青年團的重要任務。

青年團中央委員會全體會議分析了青年團組織進行的青年體育教育的工作，並作出結論，認定若干青年團省委會、邊區委員會和加盟共和國青年團中央委員會，沒有重視這一重要工作，沒有在青年中很好地進行體育運動的宣傳。往往把吸引廣大青年團員和青年經常從事體育運動的每日的具體工作，用各種不同的命令和指示來代替，這就使組織工作不能保證完成。這些缺點必須消滅。青年團各級組織應和體育運動事務委員會及職工會共同地參加開展羣衆性體育運動的實際工作，和它們協同一致地行動起來。青年團員、積極份子不僅應當是羣衆體育運動的組織者，而且應當直接地參加運動部和運動隊的工作，參加運動比賽，成爲體育團體、志願體育協會的主要核心。青年的體育運動工作的問題，應當是青年團組織的注意中心。

聯共（布）黨中央委員會要求青年團：「……培養青年成爲勇敢的、富有朝氣的、愉快活潑的、相信自己力量的、決心克服任何困難的、爲我們祖國的自由和光榮、爲列寧——斯大林黨的事業、爲共產主義勝利而鬥爭的戰士……」。羣衆性的體育運動就是培養青年人的這些優秀品質的手段。青年團中央委員會第八次全體會議擬定了青年團組織進一步開展青年羣衆性體育運動工作的具體計劃。今後的任務就是要以戰鬥的姿態來實現全體會議的決議，努力使羣衆性的體育運動工作有新的提高。

〔原載蘇聯「青年團真理報」一九五二年四月廿七日號，蘊健譯，高長榮校〕

青年團組織與基層體育組織

蘇聯列寧共產主義青年團列寧
格勒省委軍事體育部部長 烏·荷姆斯柯夫

在青年團組織向青年們進行共產主義教育的工作中，體育運動佔着一個重要的位置。蘇聯列寧共產主義青年團第十一屆代表大會的決議會這樣規定：青年團必須把青年們培養成爲具有強健體魄，能够克服任何困難，準備保衛自己社會主義祖國的人。青年團組織在執行聯共（布）中央委員會的指示和青年團第十一屆代表大會的決議時，對青年們的體育教育進行着巨大的工作，它想出了許多良好的辦法來進一步開展體育運動，建立和鞏固基層體育組織。

青年羣衆性的體育運動的成就——新的天才運動員的增長及其運動技術水平的提高——特別有賴於企業、集體農莊、機關和學校團委會解決體育運動方面的問題的正確程度與熟練程度。體育運動可以幫助青年團組織吸引青年們積極工作和組織青年們的有益身體的適當的休息。

各志願體育協會的基層體育組織，它是在各個企業、機關和學校裏直接從事組織一切體育運動工作的。它們都擁有相當的物質基礎和體育專門幹部。基層體育組織的職責是：成立各種運動部和運動隊、指導體育教練工作、組織各種運動比賽、組織「準備勞動與衛國」標準的測驗、培養各種等級的運動員，參加區的、市的，以及志願體育協會的錦標賽，也就是說，它們要實際處理體育工作中的一切問題。

青年團組織的作用在那裏呢？

青年團基層組織從事體育運動的工作方法和工作方式究竟是怎樣的呢？

有時候，團委會當看見本單位基層體育組織的工作不起勁時，團委會本身便想藉自己的力量來舉行運動比賽、建立運動部、組織「準備勞動與衛國」標準的測驗。這樣消耗了許多精力，通過了許多決議，但

是，事情顯然沒有搞好。因為，在這種情況之下，團委會解決問題的態度是不正確的。面對着各種各樣的問題，團委會是既沒有力量，也沒有任何辦法來單獨處理的。

青年團組織應把一切先進的青年都團結在自己的隊伍裏。在青年團的成員當中，經常總有一些優秀的運動員——組織者、體育運動的愛好者、獲得「準備勞動與衛國」合格徽章和達到運動等級的青年團員。

由此可見，青年團的任務首先是在於發現優秀的青年團員運動員，吸收他們參加基層體育組織的工作，推薦他們選入體育組織，選為基層體育組織委員會的委員，提拔他們擔任運動部門領導機構的職務，擔任運動隊隊長，送他們到體育指導員和運動裁判員訓練班去學習。這是青年團組織對青年進行體育教育工作成功的必要條件。

選拔時，須估計到每個體育積極分子的才能。團委會推薦去擔任基層體育組織工作的那些青年團員，要讓他們擺脫青年團的其它工作，要使他們認識在體育組織裏擔任的工作是最重要的組織任務。在團委會會議上，要對這些擔任體育工作的青年團員加以適當的介紹，在人數很少的組織裏，則可在普通的集會上加以適當的介紹。這樣做法，可以提高青年團員對組織給予他的任務的責任感。

團委會在選拔了一些青年團員去擔任體育組織的工作之後，就必須經常檢查他們的活動，並且通過這些青年團員來實現青年團組織對體育組織整個工作的要求。此外，應當在團委會會議上和一般集會上聽取青年團員關於他們在體育組織中的工作情況的報告。舉行這一類報告，青年團組織可以經常從中瞭解體育組織裏的一切情況，必要時，便可給體育組織以實際的幫助，並及時注意其工作中的缺點。

由此可見，在擔任基層體育組織委員會委員、體育組織者、體育指導員、運動隊隊長工作的青年團員中間進行工作，是青年團領導青年體育教育的重要方式之一。

列寧格勒的許多青年團組織（「復活」工廠、機械工程學校、精細機械和光學專門學校的青年團組織）的工作經驗指出，像上面所說的那樣進行工作，可使青年團在自己的周圍造成人數衆多的積極分子，從而